TAON KA 8 — 17 Go-Gwee 2484 — DJOEMAHAT 9 JUNI 1933 — 15 SAFAR 1352 — NO 2494

報 Hanpo 漢

ABONNEMENT:
Boeat Indonesia 3 boelan .... f 4.50
Loear Indonesia 3 boelan .... f 6.—
Pembajaran lebih doeloe.

ADVERTENTIE:
Saben 1 regel dari 1 kolom .... f 0.50
Satoe kali moeat paling sedikit .... f 4.—
Berlangganan boleh berdami.

Directeur: TAN JOE HOEAT
Plv. Directeur: TAN JOE PIE

Hoofdredacteur: JAP PENG TJOEI

Telefoon Directie 144
Telefoon Redactie & Administratie 402

Kantoor: Pasar Baroe Straat 16 Ilir — Palembang.

AGENT-AGENT HAN PO:
Reclamebureau A.De La Mar Azn. .... Batavia-Centrum
Publiciteitskantoor „De Globe",N.Z. Kolk 19, ...Amsterdam,
G. T. Fulford Co. .... Singapore
Tjoa Hien Ie .... Moeara Doea
Lim Keng Liong .... Moeara Enim
Reizend-Agent Advertenties: D. Karisoetan Gg. Kebon Djeroek .... Batavia-Centrum

LEMBARAN KA-SATOE — HAN PO TERBIT 1½ LEMBAR

Menoeloeng penganggoeran.

Di segala tempat dimana ada terdapet banjak kaoem penganggoeran oleh berbagi-bagi golongan telah diichtiarken boeat membri toendjangan pada marika itoe, baek dengen toendjangan oewang, makanan dan pakean begitoepoen tempat-tempat pemondokan.

Dari fihak pamerentah poen tida diloepaken mengasih toendjangan, oepamanja pembagian oewang dari pendapetan loterij, hal mana memang sapatoetnja mengingen jang oewang loterij telah didapet dari publiek, djoega pakerdjahan menoendjang werkloozen teritoeng ada toedjoean mengamal sebagimana telah dilakoeken terhadep pada perkoempoelan-perkoempoelan amal jang saban-saban diberiken pembagian dari itoe pendapetan loterij.

Soewal penganggoeran kaliatan ada soeker sekali dipetjahken, jalah soeker boeat dibasmi di dalem tempo jang pendek, sabegitoe lama keadahan sperti sekarang masih belon berobah djadi normaal.

Djoestroe sabegitoe lama keadahan tetep ada begini roepa, soeda tentoe djoemblahnja penganggoeran bertambah besar, hingga biarpoen sang tempo soeda baek kombali atawa malaise telah liwat, toch djoemblahnja orang-orang jang tida poenja pakerdjahan tida aken bisa lantas dapet ditoeloeng sama sekali, kerna pemoeda-pemoeda jang baroe meninggalken bangkoe sekolah saban waktoe samingkin banjak.

Hingga dimengarti jang biar bagimana banjak lowongan terboeka, masih belon bisa menjoekoepin dari tawarannja kaoem boeroeh.

Apalagi malaise moesti berdjalan dalem tempo lama, nistjaja keadahan djadi lebih soeker boeat kaoem boeroeh.

Dalem keadaan demikian dimana ada banjak sekali penganggoeran, pasti orang bisa menampak pemandangan² jang menjedihken, kerna dalem keadaan sanget soesah dan tida ada kamahmoeran di sitoe aken bisa moentjoelken hal-hal tida dlingin lantaran keadahan jang memaksa.

Soeda tentoe baek pendoedoek maoepoen pamerentah tida soeka sama keadaan-keadaan djelek, maka djoega di sana-sini telah diambil berbagi-bagi daja boeat menoeloeng kasengsarahan kaoem penganggoeran.

Sebab orang taoe pakerdjahan demikian ada bermaksoed moelia jalah mengamal oentoek perbaekin masjarakat.

Menoeroet kawat dari Rotterdam baroe ini, kongsi - kongsi kapal² di Holland soeda madjoeken voorstel boeat toeroenken gadjihnja djoeroemoedi - djoeroemoedi dan machinist - machinist dengen 10pCt. Tindakan ini aken diambil katanja boeat menoeloeng kaoem penganggoeran, jaitoe kapan itoe voorstel ditrima, banjak kapal jang tida didjalanken nanti bekerdja lagi.

Terhadep itoe niatan oleh perkoempoelan penggawe penggawe kapal terseboet telah dinjataken satoedjoe, asal bener si madjikan djalanken lagi kapal-kapal jang doeloe tida dioesahaken oentoek menoeloeng kaoem penganggoeran.

Begimana kasoedahannja ini permoefaketan belon diketahoei. Tapi toeroet anggepan kita, bahoea niatan itoe memang ada baek sekali, teroetama si madjikan jang taro perhatian atas nasibnja kaoem penganggoeran dengen maoe oesahaken teroes kapal- kapal jang tida didjalanken lagi.

Seperti dibilang menoeloeng kaoem penganggoeran ada berarti mengamal djoega, maka kaoem madjikan haroes mempoenjai perasahan lebih loeas aken tida terlaloe harepin kaoentoengan sadja, dengen oepama kaoentoengan jang tipis — asal djangan roegi — ada baek sekali kapan bisa toeroet tindakannja itoe kongsi-kongsi kapal di Holland.

Jang fihak kaoem boeroeh telah trima dengen senang itoe voorstel pemotongan gadjih dengen 10 pCt., poen itoe menoendjoeken perasahan moelia, kerna marika kapaksa serahken penghasilannja 10 p Ct. asal marikapoenja collga's jang menganggoer dipakerdjaken lagi.

Perasahan dari itoe doea golongan—si madjikan dan kaoem boeroeh—tida bisa disangkal ada moelia, dan ini menoendjoeken bahoea masing masing bisa bergandengan tangan boeat menoeloeng kaoem penganggoeran.

Kita anggep ini ada tjonto jang baek ditoeroet oleh kaoem madjikan di Indonesia, djangan meloeloe tadjemin goenting perhi. matan dengen sabentar bentar potong gadjih dan koerangin penggawe, maskipoen belon bisa didjalang marika betoel betoel ada menanggoeng roegi.

Sasoeatoe orang dagang memang ada oetamaken sama kaoentoengan, tapi toch haroes diinget djoega pada keadaan sekarang, oepama kata dengen kaoentoengan tipis soeda terlaloe tjoekoep dan di seblahnja itoe marika tentoe tida haroes memandang dengen mesem pada kasengsaraan hidoep dari kaoem boeroeh jang tinggal menganggoer, teroetama terhadep bangsanja sendiri.

J.

TABASAN

Inggris soeda kasih pindjeman 360.000 pondsterling dari penggantian - karoegian Pakkoentau (Boxeropstand) pada China Merchants Steam Navigation Company, jalah satoe kongsi kapal kapoenjahan bangsa Tionghoa, boeat membikin 6 kapal baroe.

Kapan orang oetamaken sama kaboedian dan penerima - kasih, tentoe anggep Inggris ada moerah hati, sebab ia maoe kasih pindjem oewang boeat toendjang peroesahan bangsa Tionghoa.

Tapi orang djangan loepa, sasoeatoe orang maoe kasih pertoeloengan pada laen orang boekan pertjoema, sedikitnja si penoeloeng poen ingin dapetken balesan atawa .... rentenja, kapan tida maoe dibilang lebih oentoeng lagi.

Oepamanja Inggris kasih itoe pindjeman boeat bikin 6 kapal, tapi sang kapal moesti dibikin di .... Engeland.

Dengen begitoe Inggris bisa toeloeng bangsanja jang .... botaulo.

Apa tida bener kapan Rentjong bilang Inggris bisa dapet rente banjak dari itoe pindjeman, jaitoe 1. ia poenja toeloengan berarti „boedi", 2. dari itoe pindjeman rentenja sedikitnja ada...... rente lagi, dan 3. orang orang Inggris penganggoeran bisa ditoeloeng kerna adanja pakerdjahan membikin itoe 6 kapal.

**

Japan telah goesar sampe madjoeken bebrapa protest pada Tiongkok, lantaran ini negri sekarang djalanken tarief baroe boeat douane.

Sabetoelnja kaloe diinget apa jang Tiongkok lakoeken sekarang masih belon begitoe djaoeh seperti laen - laen negri jang sabentar-bentar pasang..... „palangan pintoe" terhadep pemasoekan barang. Tapi toch Tiongkok baroe naekin sedikit ini dan itoe boeat perbaekin penghasilan negri, soeda dapet samboetan matamendelik dan perangas-perongos dari Japan.

Belon taoe apa pamerentah Tiongkok nanti kena lagi dihypnotiseer oleh . . . . antjemannja Japan seperti itoe penoendahan perang jang telah bikin Huang Fu c.s. sampe merangkang........

Rentjong.

Kabar kawat
(Aneta-Pal. Nwbld.)

TIONGKOK.

Pindjeman 8 millioen.

Shanghai, 6 Juni. Raad dari Fonds pengganti karoegian Boxer Tiongkok-Inggris mengambil poetoesan kasih pindjeman 4.500.000 pondsterling pada Ministerie van Spoorwegen oentoek pemasangan djalanan spoor antara Canton-Hankow dan 360.000 pondsterling pada China Merchants Steam Navigation Company oentoek pembikinan kapal di 6 Engeland.

Tarief douane Tiongkok.

Tokio, 6 Juni. Mendjawab atas protest Japan tentang tarief douane, maka Ministerie van Financien di Nanking bertaoeken bahoea tarief jang baroe soeda dikasih berlakoe dan pamerentah tida ingin lakoeken perobahan.

Pamerentah Japan soeda beriken titah pada iapoenja gezant di Nanking, Ariyoshi boeat madjoeken protest pada Tiongkok.

JAPAN.

Itoe kanaekan tarief pada barang Japan.

Tokio, 7 Juni. Sasoedanja tindakan tindakan jang baroe diambil terhadep perdagangan Japan kombali moentjoel tindakan jang paling blakang dari Simla, dimana telah dioemoemken tarief tinggi terhadep pada barang barang textiel Japan, menjebabken terbitken kagemperan besar di kalangan dagang Japan.

Ini tindakan berwoedjoed dengen semingkin loeasnja kagoesaran terhadep Inggris lantaran iapoenja andjoeran anti Japan boeat kapentingan katoen.

Perledakan di goedang obat pasang.

Tokio, 7 Juni. Tadi malem soeda terdjadi tiga kali perledakan dalem goedang obat pasang dari Hamamatsu Luchtvaartafdeeling. Kira-kira 10 orang soeda binasa atawa loeka, samentara bebrapa roemah telah moesna.

Didoega baek djoemblahnja orang jang binasa maoepoen karoegian ada lebih besar.

INDIA.

Kabandjiran.

Bombay, 6 Juni. Tiga riboe familie di bilangan Travancore seblah Selatan-Barat dari itoe djasirat soeda kailangan tempat tinggal lantaran bandjir.

AMERIKA.

Pengangkoetan perak.

New York, 6 Juni. Dengen kapal „President Grant" jang sampe di New York ada dimoeat banjak sekali perak jang baroe pernah kadjadian. Harganja itoe barang ada 6.000.000 dollars dan terdiri dari oewang jang terkirim oleh satoe bank di Shanghai, sabagian oentoek tjabangnja itoe bank di New York dan sabagian lagi boeat tempat leboeran.

Itoe perak dibongkar dengen auto-auto berlapis wadja dengen pendjagaan koeat.

Gerakan anti-Jahoedi.

Washington, 6 Juni. Kendati pamerentah Amerika tida ada madjoeken protest officieel toch pada pamerentah Duitsch soeda dikasih taoe bahoea „karewelan" di Amerika telah dibangoenken oleh gerakannja kaoem Nazis jang anti-Jahoedi.

DUITSCHLAND.

Desekan pada Ministers Fransch.

Berlijn, 7 Juni. Pembitjarahan dari Parijs tentang perloetjoetan sendjata pada besok dianggep sebagi hal bisa kedjadian jang pengabisan oentoek singkirken halangan terhadep perempoekan tentang perloetjoetan sendjata.

Di kalangan Duitsch dianggep jang wakil wakil Inggris dan Amerika kandoeng niatan mendesek atawa tindes pada minister minister Fransch soepaja marika kasihken katrangan boeat concessie-consessie mana jang Frankrijk ada sedia.

Djikaloe actie Inggris dan Amerika terhadep hal itoe tida berhasil, maka dianggep tida bisa mendjadi bahoea aken kedjadian dirempoekin soeal perloetjoetan sendjata, hal mana menggagalken pada conferentie economie.

Duitschland poenja oetang particulier.

Berlijn, 6 Juni. Masih lagi bebrapa hari boeat bisa diambil katetepan tentang penoendahan dari Duitschland poenja oetang oetang particulier.

Pada hari Rebo Kabinet telah adaken vergadering dan di hari Kemis ada kasempetan oeroes itoe hal serta djoega tentang mengangkat wakil wakil boeat hadliri conferentie di Londen.

Hitler masih belon kombali di Berlijn, samentara Schacht tadi pagi baroe poelang dari Bazel dan sigra bikin perhoeboengan sama pamerentah berhoeboeng dengen perempoekan perempoekan jang haroes dilakoeken dengen bank bank asing dan Bank boeat pembajaran internationaal.

ITALIE.

Pact Ampat Negri.

Rome, 6 Juni. Pamerentah Inggris, Fransch dan Italie tida bertaoeken tentang ditrimanja rentjana baroe dari Pact Ampat Negri. Tapi semoea masih tergantoeng dari pendjawabannja Duitschland jang saban saat lagi ditoenggoe.

Tekst baroe dari Art. 3 adalah sebagi rintangan dan aken dirobah lagi menoeroet kainginanja Frankrijk.

Duitschland minta tempo 24 djam.

Rome, 6 Juni. Gezant Duitsch von Hassel telah minta tempo satoe hari dan satoe malem boeat kasihken djawaban prihal itoe Pact Ampat Negri, sebab Hitler, Goering dan von Neurath tida ada di Berlijn.

Soeda diteeken.

Vaticaanstad, 6 Juni. Kardinaal Pascelli dan Dollfus soeda teeken itoe perdjandjian dengen oepatjara jang rameh sekali.

Duitschland trima Pact Ampat Negri.

Rome, 7 Juni. Menoeroet kabar Duitschland telah trima itoe Pact Ampat Negri.

Koetika berpridato dalem Senaat jang di bagian serambi telah penoeh dengen anggota anggota dari Corps Diplomatiek, satelah ditrima kabar tentang Duitschland trima itoe Pact, Mussolini terangken sebagi berikoet:

Maskipoen itoe pact telah dirobah tapi soemangetnja tetep sama dengen rentjana jang pertama. Itoe pact tida ditoedjoeken pada berbagi kakoeasahan atawa sakoempoelan dari mogenheden dan djoega boekan bentengnja persatoean. Kapan itoe pact telah diperkoeatken adalah menetepken perdamian dalem tempo 10 taon.

Duce oendjoek jang Art. 3 menoeroet apa jang kemaren di Parijs telah dioemoemken hal-hal ringkes dengen semiofficieel adalah boeat djalanken tindakan-tindakan apabila perloetjoetan sendjata dapet kagagalan, jang menimboelken kasoekeran-kasoekeran besar, tapi sekarang ini soeda tersingkir.

GRIEKENLAND.

Penjerangan pada Venizelos.

Athene, 6 Juni. Saorang tida dikenal soeda lepasken tembakan pada Venizelos dan njonjanja koetika kemaren malem marika sampe di Athene sapoelang dari Kiphissia.

Njonja Venizelos dan sopirnja telah dapet loeka tapi Venizelos slamat.

Perwatesan import Rus.

— Pamerentah oemoemken satoe perdjandjian dengen mana harganja barang jang diimport dari Sovjet Rusland diwateskan sabagimana dengen harganja barang-barang dari Griekenland jang didatengken ka Rusland.

ENGELAND.

Kadatengannja T.V. Soong.

Londen, 6 Juni. Minister van Financien Tiongkok, T.V. Soong telah sampe di sini, tapi ia menolak boeat oetaraken sedikit tentang itoe conferentie economie di Amerika.

Oetang perang.

Londen, 6 Juni. Dipertjaja jang Engeland bakal bajar oetang perang termijn berikoetnja jang pertama pada Amerika dengen perak 300.000.000 oz., berasal dari Schatkist Inggris, jang trima pembajaran toekaran dengen oewang kertas Inggris.

NEDERLAND.

Katholiek Democratische Bond baroe.

Den Bosch, 6 Juni. Afdeeling Brabant dari R.K. Volksparty mengambil poetoesan singkirken diri dari Nationale organisatie dan bakal diriken satoe Katholiek Democratische bond jang baroe.

Meninggal.

Zandvoort, 6 Juni. Telah meninggal doenia Directeur-Hoofdredacteur dari „De Gelderlander", toean A. van der Kallen.

Itoe katjilakaan trein.

Nantes, 6 Juni. Di antara korban korban dari itoe katjilakaan trein di deket Nantes tida ada terdapet orang-orang Blanda.

Toebroekan auto.

Haarlem, 7 Juni. Di djalanan Amsterdam satoe vrachtauto jang dilariken kentjeng sakali soeda menoebroek pada satoe auto penoempang. Lantaran petjahannia katja dan besi soeda membikin 10 orang dapet loeka dan diangkoet ka roemah sakit Maria.

Tida ada jang berbahaja bagi djiwanja itoe semoea korban.

Ditikem.

Rotterdam, 6 Juni. Bekas toenangannja Noorschoot, saorang bangsa Duitsch nama M. Capiske dan iapoenja soedara prampoean njonja E. Hages-Capiske, doeadoeanja soeda diloekain heibat di peroetnja.

Si penjerang jang tertangkep telah mengakoe.

Perdjalanannja Pabst.

Amboina. 8 Juni. Dikabarken bahoea perdjalanannja Pabst ka Molukken meloeloe oentoek melantjong sadja dan tida bermaksoed boeat berkenalan sama orang-orang Japan.

Toean Pabst tida koendjoengin Nieuw Guinea.

Itoe predikant jang karatjoenan.

Ambon, 8 Juni. Politie dan orang orang jang tersangkoet berpendapetan bahoea itoe karatjoenan atas dirinja familie predikant Van Herwerden ada boekannja perboeatan disengadja, samentara itoe boekan tida boleh djadi jang karatjoenan itoe terdjadi lantaran didaharnja saroepa ikan oedang.

Boedjang dari itoe predikant dipakerdjaken tetep.

Jubileum 50 taon dari Lloydmail.

Makasser, 8 Juni. Kemaren waktoe datengnja kapal „Slamet" oleh Lloydmail telah diadaken perdjamoean pada wakil wakil dari Perdagangan, Perlajaran dan Bank berhoeboeng dengen dibikinnja hari peringetan tjoekoep 50 taon dari itoe kongsi kapal.

Perdjamoean jang dikoendjoengin oleh 70 tetamoe telah berachir dengen menjenangken, samentara itoe ada dilakoeken pridato pridato jang sanget berharga.

Lebih djaoeh dari Batavia dikabarken bahoea Rotterdamsche Lloyd telah kaloearken gedenkboek (boekoe-peringetan) dari itoe jubileum 50 taon, samentara pada tanggal 15 Juni di sana bakal diadaken receptie.

Goeroe sekolah Mulo meninggal.

Padang, 7 Juni. Kemaren siang sasoedanja dapet sakit sabentar telah meninggal doenia njonja O. Boers-Hansen, leerares pada Openbare Muloschool.

„Bandoeng vooruit".

Bandoeng, 8 Juni. Vereeniging „Bandoeng Vooruit" ambil poetoesan boeat bikin djalanan auto ka kawah dari Papandajan pandjangnja 6.88 k.m. dengen bantoeannja toean A. Bertling.

Pensioenbond.

Semarang, 7 Juni. Kemaren malem toean Folkerts dari Pensioenbond telah lakoeken pridato, sasoedanja didiriken afdeeling dari Ned. Ind. Pensioenbond.

Di itoe vergadering soeda ada 138 orang jang masoek djadi anggota, antara siapa sadjoemblah orang orang Indonesier.

Itoe pentjoerian di Postkantoor Semarang.

Semarang, 7 Juni. Orang jang lakoeken itoe pentjoerian di Postkantoor Semarang adalah G. van Oorr.

Tapi ia belon dapet dibekoek.

Kolonisten ka Nieuw Guinea.

Soerabaja, 8 Juni Ini hari soeda brangkat ka Nieuw Guinea sadjoemblah 80 kolonisten.

Penoeroenan pensioen.

Soerabaja, 8 Juni. Menoeroet „Ind. Crt." „Anemaet" telah kasi toeroen pensioen dari bekas penggawe penggawe fabriek goela terseboet dengen 50p Ct.

Audientie pada wali negri.

Soerabaja 7 Juni. Toean toean A.H. Kloppenburg, directeur dari Nivas dan Mr. Luyten dari suikersyndicaat soeda brangkat ka Batavia dan besok marika akan ditrima audientie oleh wali negri oentoek membitjaraken tentang bea goela.

Officier-commissarissen brangkat ka Onrust.

Soerabaja, 7 Juni. Zeekrijgsraad telah trima rapport dari commissie tentang papereksahan dari itoe pembrontakan di kapal „Zeven Provincien".

Lagi bebrapa hari pepreksahan bakal dimoelai, boeat mana 5 officier-commissarissen dan 5 secretarissen aken brangkat ka poelo Onrust dengen pesawat terbang „Plikaan".

PALEMBANG
DAN DAERAHNJA

PEMBESLAGHAN KAPAL PENANGKEP IKAN JAPAN.

Dari Benkoelen „Aneta" kabarken bahoea satoe kapal penangkep ikan Japan dari Batavia jang maoe menangkep ikan di Poelo Tikoes tapi tida dapet idjin soeda balik kombali ka Batavia. Itoe kapal telah dibeslag dan ada di bawah pendjagaan politie.

PEMBOENOEHAN.

Kemaren doeloe di desa Talo [Benkoelen] soeda terdjadi pemboenoehan atas dirinja saorang prampoean dan satoe anak.

Si pemboenoeh soeda ditangkep, satoe antaranja telah mengakoeh.

RECTIFICATIE.

Dalem artikel „Berdiri di atas kaki sendiri" jang termoeat kemaren, di alinea kadoea regel kaseblas dari atas ada terdapet zin: „pasti iapoenja tenaga, kamampoean jang sabenernja tjoekoep ada, aken sia-sia sadja."

Itoe perkataan „pasti" moestinja MASKI.

Dengen ini kasalahan itoe dibikin betoel.

PEMBRIAN TAOE.

Boeat segala hal jang menjangkoet sama oeroesan Redactie, diminta orang beroeroesan langsoeng pada Redactie sendiri.

CONFERENTIE P.I.

„Plb. Nbld." kabarken jang moelai dari 7 sampe 9 Juli Partai Indonesia bakal adaken conferentie di Palembang, dimana aken dihadliri oleh 25 tjabangnja dari Sumatra dan West Java.

PENDJOEALAN BERAS.
Boeat Bankatinwinning.

Dari Batavia „Aneta" kabarken bahoea pada penawaran oemoem boeat levering beras dari 200 ton à 1000 kg. goena Bankatinwinning boeat levering Juni 1933 telah dikasihken pada toean Tan Yam Hok di Batavia, dengen harga f 46.70 per ton à 1000 kg.

EXAMEN ACADEMIE DI NEDERLAND.

Di Leiden telah loeloes boeat examen dokter bagian pertama toean Tie Swie Pik.

Di Utrecht telah loeloes boeat candidaat Ind. recht raden ngabehi Pandji K. Hadinoto dan N. Halie.

POLITIE-OPZIENERS TIDA BERGADJIH.

Dengen besluit Resident diangkat djadi politie-opzieners jang tida bergadjih toean toean: A.J.F.W. Lans, J. Urbach, G.H. Geerst, P.F. Hek, A.J.P. Lansing dan F.H. Kerger, semoeanja pijplijnopzichters dalem dienst dari B.P.M. dengen kadoedoekan masing masing di Lembak, Limau, Talangbalam, Betoeng (deket Kloeang), Babat (Soengei Angit) dan Sunpal.

Dengen ini kaangkatan ditetepken bahoea pemberian haknja politie tida boleh lebih loewas dari boeat pendjagahan dan lindoengin pipa pipa leiding kapoenjahan B.P.M. di onderafdeeling Ogan Ilir, Lematang Ilir, Moesi Ilir dan bilangan Koeboe.

WD. CONTROLEUR.

Selama verlofnja toean K. J. Wijngaarden, controleur dari onderafdeeling Palembang dan Banjoeasin afdeeling Palembangsche Benedenlanden, moelai pada hari penjerahan dan penerimaan djabatan itoe diwakilin oleh toean J.E. Hagen, Adspirant Controleur B.B.

LOTERIJ K.S.B.

Dengen besluit dari Resident tertanggal 7 Juni 1933 telah diberiken perkenan pada Katholiek Socialen Bond boeat kaloearken loterij barang besarnja f 1000.

MUTATIE ONDERWIJS.

Dengen besluit dari Directeur Departement van Onderwijs en Eeredienst tertanggal 6 Juni j.l. telah dipinda ka Poerwakarta toean W. Th. Z. Stom, kapala dari Europeesche School di Lahat

PEMALSOEAN KAEN TENOENAN PADANG.

Berhoeboeng dengen kabar jang ditrima oleh firma Houten Steffan di Padang jang oesahaken fabriek tenoenan kaen, bahoea diini kota ada kedapetan orang lakoeken pemalsoean saroepa kaen itoe, maka sala-satoe penggawenja dari Padang soeda dateng kamari boeat selidikin lebih djaoeh.

Kamoedian ternjata jang pada doea toko di 16 Ilir ada kedapetan pedjoeal kaen kaen saroepa kaloearan dari firma terseboet, begitoelah politie lantas dikasih taoe dan kasoedahannja dilakoeken pembeslaghan sadjoemblah 70 lembar kaen.

Pepreksahan masih dilakoeken teroes.

PENETEPAN PASIRAH.

Dengen besluit Resident telah diakoeh dan ditetepken dalem djabatan Pasirah dengen titel Depati Nata Joeda, dari marga Semandawe Soekoe III, onderafdeeling Komering Oeloe, toean Mohamad Oemar, wd. Pasirah dari Marga terseboet.

DIDJOTOS IDOENGNJA.

Setaoe perkara apa di djalanan Kraton-weg soeda terdjadi tjektjok moeloet antara Abdoelhamid bin Abdoelmanan dengen Koenja, dimana jang terseboet blakangan telah didjotos idoengnja sampe koetjoerken darah.

Tentoe sadja dalem ini hal politie ditarik tangannja boeat oeroes lebih djaoeh.

PERHATIAN PADA BERAS PALEMBANG.
Kasempetan baek bagi pelleryen di Palembang.

Makelaarskantoor Wesselink & Dijkhuis di Batavia aken kirim katrangan pada Resident di sini boeat minta diperhatiken oleh fabriek fabriek beras di ini tempat goena kamadjoeannja peroesahan beras kaloearan dari sini.

Dalem katrangannja itoe dinjataken jang pada tanggal 22 Juni oleh Verkoopbureau van 's Lands Mijnbouwproducten aken diadaken permintaan beli dari 170 tons beras merah oentoek Bankatinwinning, boeat mana djoega pelleryen di Palembang boleh toeroet ambil bagian.

Tapi dirasa menjesel jang di antara rystpelleryen di Palembang belon didapet perhoeboengan baek, maka diminta soepaja landbouw-consulent di ini daerah soeka taro perhatian boeat bitjaraken ini hal dan salekasnja lakoeken perhoeboengan sama itoe kantoor Makelaars.

Sebetoelnja boeat Palembang ada kapentingan besar kapan salandjoetnja di sini bisa toeroet ambil bagian dalem itoe penawaran oemoem dengen harga sekarang jang sanget bersaingan.

Soerat-soerat tawaran haroes dikirim paling lant tanggal 22 Juni pada kantoor terseboet.

Katrangan lebih djaoeh sebagi berikoet:

Beras Palembang. Selama dari 1 sampe 31 Juli 1933, dan jang telah digiling separo dari koelitnja, sabrapa boleh tida ada gabah, menir dan dedek jang matjemnja baek dan biasa digoenaken dalem perdagangan, lebih djaoeh dari panen paling blakang oentoek levering di moeka. Semoeanja oleh si pembeli haroes ditjotjoken pada si aannemer dari itoe monster pembelian, diboengkoes dengen baek dalem stopflesschen jang terzegel, satoe exemplaar dikirim pada si pendjoeal atawa dengen perantaraannja makelaar tersangkoet.

Beras Palembang boleh tertjampoer paling tinggi 20 pCt. jang patah, di antara patahan itoe terdapet segala petjahan boetir-boetir ketjil dari satengah boetir.

INDONESIA

PERINGETAN T.H.H.K. SOEDA BERDIRI 33 TAON.

Pada malem Minggoe Tiong Hoa Hwee Koan di Batavia telah peringetken ia soeda berdiri tjoekoep 33 taon.

Bestuur dan goeroe-goeroe telah berkoempoel bersama-sama boeat rajaken itoe, dengen diramaiken oleh muziek dari moerid-moerid T. H. H. K.

Berbagi-bagi pridato telah dibikin jang semoea menjataken pengharepan soepaja T. H. H. K. samingkin lama samingkin madjoe. (K. P.).

RESIDENT BUITENZORG.

Dilepas dengen hormat moelai tanggal 26 Juni Mr. P. M. Letterie, resident Buitenzorg.

OEROESAN PENDJOEALAN GAREM KA JAPAN.
Pertanjaan toean Monod de Froideville.

Berhoeboeng dengen garem pada Japan dari itoe surplus-voorraad, soeda terdjadi dengen harga jang sanget roegi, maka steller ingin sekali pamerentah bertaoeken:

a. harga apa ditetepken pada itoe contract-pendjoealan dari 100.000 ton jang ditetoep.

b. apakah dilakoeken penawaran lebi djaoe boeat pengleveran pada Japan dengen harga jang „paling pantes".

c. apakah pamerenta berniat boeat singkirken itoe surplusvoorraad dalem djoemblah jang lebih besar lagi dengen djalan djoeal pada loear negri dengen harga roegi?

Djawaban pamerentah ada sebagi brikoet:

Sasoenggoenja djoega soeda dilakoeken pendjoealan garam, dari itoe surplus-voorraad dengen harga roegi. Sebegitoe lama itoe surplus-voorraad belon disingkirken, pamerentah anggep tida di-ingin boeat oemoemken harganja. Djoega ia anggep boekannja ada satoe politiek dagang jang baek boeat bertaoeken niatan-niatan lebi djaoe dalem ini oeroesan boeat export garem atawa tentang pembitjarahan-pembitjarahan jang sedeng dilakoeken. (Sg.P.)

SUMATRA

BEKERDJANJA GOENOENG KORINTJI.

„Sum. Bode", kabarken doea employé dari H. V. A. baroe ini soeda naek di poentjak goenoeng Korintji (Sumatra Barat) boeat selidikin apa telah terdjadi berhoeboeng dengen bekerdjanja itoe goenoeng. Itoe goenoeng soeda kaloearken stoom dan asep jang tebal.

Ternjata moeka aer dari telaga di kawah di atas itoe goenoeng telah naek 10 meter, maski aer di dalemnja masi selaloe bebrapa ratoes meter di bawah pinggirnja itoe kawah.

Telah kaloear asep tebal begitoepoen stoom dan oewap weliwang dari itoe kawah. Sampe bebrapa djaoe terdjadi bahaja, belon bisa dibilang.

Didoega orang dari Vulcanologisch dienst dari Java aken preksa lebih djaoe bekerdjanja itoe goenoeng.

WATERLEIDING BAROE.

Dengen bekerdja bersama-sama dengen D. V. G. dan Irrigatie, opsporingsdienst dari mijnbouw di Bandoeng lagi kerdjaken plan-plan boeat pemasangan satoe waterleiding di Pajacombo.

Pengoekoeran-pengoekoeran telah rampoeng dan sedikit hari lagi verslagnja aken dimadjoeken pada B. B.

Maski pendoedoek Pajacombo tjoema terdiri dari bebrapa orang Europa sadja, 900 Tionghoa dan 5000 Indonesiers, aken tetapi orang jang pergi ka pasar banjak sekali teroetama di hari Minggoe dikoendjoengin oleh 25.000 orang dari daerah sakiternja.

Boeat kapentingan kasehatan jang berhoeboeng dengen koendjoengannja orang begitoe banjak maka soeda dirasa sanget perloe diadaken itoe waterleiding, toelis „B. N."

Ini bisa diadaken deggen capteering boeat sebagian dari soember soember jang terletak di kakinja goenoeng Sago. Boeat itoe aken perloe dipake satoe leiding pipa pandjangnja lima kilometer.

Kabar Dagang

TELS & CO. TIDA BAGI DIVIDEND.

Den Haag, 5 Juni (Aneta) Tels & Co. tida bagi dividend. Saldo kaoentoengannja berdjoemblah f 45.403 dan digoenaken boeat reserve terhadep pada debiteuren. Djalannja peroesahan di boekjaar jang baroe sampe sabegitoe djaoe ada tida mempoewasken.

PROPAGANDA ANTI JAPAN OLEH ORANG2 JAPAN.

„Taina Shimpo" dari tg. 18 April j.l. britaoeken bahoea bebrapa orang Japan ternjata telah goenaken propaganda anti Japan di Tiongkok boeat mengoentoengin diri sendiri. Dalem waktoe blakangan ini, boengkoesan2 dari banjak barang Japan jang dikasi masoek di Fukien terlebih poela geretan dan toiletartikelen (barang2 boeat berias] ditaroin toelisan-toelisan jang mengandoeng anti Japan. Barang barang itoe sanget lakoe disana. Barang barang dengen verpakking jg meroegiken pada nama Japan itoe malah dikasi masoek di Formosa dari Japan. Tapi sabagian besar ditahan oleh autoriteit di Keelung. Baroe ini autoriteit poenja perhatian telah tertarik oleh satoe soedagar dari Formosa jang beli poeder gigi „Sanmin", begitoepoen barang laennja terbikin dari kaleng dengen tjap bendera Tiongkok, barang-barang mana ternjata ada bikinan Japan. Soedagar itoe sekarang soeda mendapet prentah aken toetoep barang barang blik itoe dengen email. (S.P.)

Apa Japan bisa menang kaloe perang dengen Amerika Sariket ?

Reboetan kakoeasahan di laoetan Pacific.

Bisa djadinja terbit pertempoeran antara Japan dan Amerika Sariket—satoe pertempoeran boeat bereboet kakoeasahan di Laoetan Pacific—telah diramalken begitoe sering, hingga banjak orang anggep Perang Amerika—Japan lama kalamaan aken tida bisa tertjegah lagi, toelis Kolonel P.T. Etherton dan H. Hessel Tiltman dalem marika poenja boekoe, „Japan: Djago dari Laoetan Pacific."

Apatah adanja itoe soeal-soeal perselisihan jang bikin renggang perhoeboengannja ini kadoea negri ? Teroesirnja pengoembara-pengoembara Japan lantaran adanja itoe wet baroe dari Amerika Sariket poenja Immigration Law di taon 1924, ada satoe poekoelan bagi keangkoehannja bangsa Japan, kerna keliatannja seperti menganiaja pada rajat jang begitoe angkoeh dan tjinta negri sebagi bangsa jang lebih rendah deradjatnja. Lebih djaoeh, ditoetoepnja itoe pintoe ka Amerika lantaran adanja ini wet baroe, sedikitnja bikin bangsa Japan anggep bahoea Amerika Sariket soeda tida endahken itoe „Gentleman's Agreement" jang dibikin oleh President Theodore Roosevelt dan pamerentah Japan di taon 1908. Ini larangan masih teroes diboeat dendeman oleh rajat Japan, hingga di waktoe jang genting bisa bikin meledak peperangan antara ini kadoea negri.

Sabelonnja dibikin Conferentie di Washington, itoe perassa'an saling menaro tjoeriga soeda sampe dipoentjak jang paling tinggi. Masing masing merasa, bahoea itoe tempo soeda deket sampe di mana ini soeal soeal perselisihan moesti dipoetoesken, dan masing masing bersiap boeat itoe pertempoeran jang dianggep tida bisa disingkirken lagi. Conferentie di Washington soeda lambatken, tapi belon bisa bereseken dengen pasti, itoe soeal soeal perselisihan jang bisa timboelken bentrokan; dan toedjoeannja bangsa Japan di Tiongkok dengen gampang bisa bikin ini soeal soeal perselisihan djadi berkobar keras.

Gerakan Marine Amerika.

Mengetahoei ini keadaan, Amerika poenja authoriteit marine dan militair, jang selaloe berlakoe awas, telah lakoeken penjelidikan jang sanget terliti atas ini soeal jang marika sedeng hadepken di Laoetan Pacific, teroetama atas itoe rol penting jang poelo poelo Hawii bakal maenken kaloe itoe peritoengan soeda sampe. Marika soeda analiseer dengen tjotjok dan terlib itoe factor factor jang menjangkoet sama tempo, djoehnja itoe tempat, berobahnja moesim dan hawa oedara jang berhoeboeng sama ini paprangan. Marika soeda preksa keada'annja Panama Canal, satoe djalanan penting jang bisa hoeboengken armada Amerika di Laoetan pacific dan Atlantic, dan soeda dipersiapken dengen lengkep kaloe ini paprangan kedjadian.

Kadoedoekan strategisch dari ini kadoea negri jang berhoeboeng dengen gerakan marine ada menarik hati dan tida bisa ditetepken dengen djelas. Dengen adanja itoe Pearl Harbour jang berdamping sama Honolulu, se

TJEKERAN PODJOK

Orang soeka bilang, „doenia sampiran dan oewang pindjeman", pendeknja hendak diartiken segala apa jang berada di atas ini lembah aer mata ada tiida kekal.

Memang itoe ada djitoe. Shakespeare sendiri oepamaken jang ini doenia ada sebagi panggoeng komedie dan manoesia tiida lebih dari .... acteurs dan actrices nja. ....

Sasoeda seleseh djalanken rol di atas panggoeng, masing-masing bergiliran toeroen ka bawah. Kapan di itoe saat si Tapeh oepamanja bawa rol sebagi satoe prins, seabisnja pertoendjoekan ia kombali djadi......... djembel.

Begitoepoen nasibnja manoesia di doenia ada sedemikian. Segala apa jang ia alamken bisa berobah: senang-soesah, menangis-tertawa dan hidoep...... mati.

Tapi toch masih ada orang kapan di satoe tempo lagi bawa rol kadjajaan tjoema inget kapentingan dewek, memandang rendah dan tiida perdoeliken pada si sobat, jang dianggep ada terlaloe hina atawa goblok boeat angsoerken tangan padanja.

Seperti Pantjong baroesan bilang, segala apa ada tida kekal. Seperti djoega ini hari orang bisa tidoer di atas kasoer 'mpoek tapi besok bisa kedjadian ia rebah di...... tanah.

Makanja orang djangan terlaloe sombongken diri, katerlaloean di waktoe djaja dengen tida hargaken atawa tra perdoeliken si sobat jang di satoe tempo lagi soeker, sebab kapan itoe roda pedati soeda bergiliran naek toeroen tjoema-tjoema bisa bikin itoe orang djadi ....mengoeroet dada dan tekap moeka.

Pantjong.

bagi pangkalan laoet dan oedara Amerika jang diperlengkepken dengen tegoeh, armada Japan boleh dibilang tananti bisa madjoe ka pasisir seblah barat dari Amerika Sariket, atawa membahajaken pada kaslametannja Panama Canal.

Pemisahan jang terlaloe djaoeh.

Apatah nanti kedjadian kaloe armada Japan lakoeken itoe perboeatan jang gegabah? Ini berarti ia berlaloe dari pelaboean pelaboean Japan dan bikin perdjalanan jang djaoeh sekali melintasin Laoetan Pacific, dengen maksoed boeat menjerang pasisir barat dari Amerika atawa tjoba toetoep perhoeboengannja Panama Canal. Boeat sampeken salah satoe dari ini doea maksoednja, armana Japan moesti bikin perdjalanan jang djaoehnja lebih dari 6000 mijl dari iapoenja pangkalan laoet jang paling deket, hingga iapoenja kakoeatan berklai djadi koerang banjak oleh adanja itoe perdjalanan jang djaoeh, dan achirnja bisa diserang oleh armada jang lebih koeat dari 2 moeka, hingga itoe armada Japan aken di di antjoer sama sekali.

Sebaliknja poelo-poelo kapoenjaan Amerika tida bisa briken satoe pangkalan jang tjotjok boeat lakoeken satoe penjerangan jang soeda ditimbang betoel oleh Amerika terhadep Japan; itoe pemisahan 3500 mijl dari Honolulu ka Yokohama ada terlaloe djaoeh, hingga maski di ini waktoe dimana madjoenja kapal-kapal ada kliwat tjepet, dan maski imbangannja kakoeatan ada „lima lawan tiga" boeat kaoentoengannja Amerika, tapi ini tananti bisa kalahken satoe angkatan perang jang lebih ketjil jang lakoeken pergerakan dekesekali dari iapoenja pangkalan pangkalan laoet.

Pangkalan Amerika jang strategisch.

Poelo Hawaii bisa pegang rol penting sebagi pangkalan jang strategisch dari armada Amerika di Laoetan Pacific, tapi pernahnja ini tempat ada terlaloe djaoeh dari pasisir Tiongkok dan Japan, hingga tida meroepaken satoe antjeman besar bagi armada Japan dan malah tida perloe terlaloe dikoeatirken.

Terpisahnja tempat jang terlaloe djaoeh dan kasoekeran boeat bertempoer dengen deket, adalah jang bikin ini ramalan tentang bisa djadinja timboel peperangan antara Amerika dan Japan tida bisa kedjadian, kerna penjerangan atawa angsekan jang berarti dari salah satoe fihak ka daerahnja laen fihak keliatannja ada satoe barang jang moestail biarpoen brapa lama ini bentrokan aken berdjalan. Katjoeali ilangnja iapoenja perniagaan di Laoetan Pacific, pamoer, dan iapoenja poelo-poelo djadjahan, Amerika Sariket ada terlaloe djaoeh boeat bisa diserang. Sedeng begitoe, Amerika haroes mempoenjai angkatan laoet jang lebih besar dari sekarang di Laoetan Pacific pada sabelonnja ia bisa koeroeng pesisir Japan dan bikin itoe negri menjerah kalah.

Selama minggoe minggoe jang pertama dari ini bentrokan, Japan aken mempoenjai kadoedoekan jang lebih baek dari iapoenja lawanan, kerna pernahnja tida begitoe djaoe dari poelo poelo djadjahannja Amerika, hingga ia bisa rampas itoe dalem sembarang waktoe. Tjara demikian dalem babakan pertama dari ini pertempoeran kamenangan aken berada di fihak Japan.

(Ada samboengan).

ANGGOER

ANGGOER OBAT RAMONA

RAMONA

Nama Anggoer Obat Ramona soedah terkenal lebih dari 12 tahoen lamanja. Poedji-poedjian dari antero bangsa soedah banjak diterima, itoe satoe tanda betoel-betoel memberi pertoeloengan.

Fabrieknja sendiri menoelis pada etiketnja jang indah MENGOEATKEN BADAN, MENAMBAH DARAH, MENDATENGKEN TENAGA BAROE, MENOLAK ROEPA-ROEPA PENJAKIT.

Ini Anggoer patoet sekali saban roemah tangga ada sedia dan siapa belon sedia baiklah beli atawa atoer pesanan ini hari djoega.

Harga 1 botol tjoema f 4.—

Lelaki dan perempoean perloe sekali meminoem ini Anggoer obat jang mashoer, soepaja badan tetap mendapat sehat dan koeat. Pesanan sedikit atawa banjak tetap dikirim dengan lekas.

HOOFDAGENT:

Chemicalienhandel „MEDICYNA"

Padang Sidempoean.

N. B. Pesanan sampe 3 botol bisa dikirim dalem satoe postpakket. Baiklah kalau maoe pesan koempoel sampe 3 botol soepaja ongkostnja djangan terlaloe mahal ditambah.

Atoeran minoemnja saban satoe botol ada berikoet ditoelis dalem bahasa Melajoe.

Palembangsche Nacht Wacht

KEPANDEAN No. 4 18 ILIR.

Masoeklah pendjagaan malem pada

P.N.W.

Toean tentoe merasa senang pikiran

Pembajaran kita reken ringan sekali.

1905

AWAS! ini lot tjoema di bikin separonja tentoe terdjoewal abis.

Bakal kloewar pada tanggal 14 JUNI 1933.

Loterij Oewang

Oogheelkundige Kliniek

te Soerabaja

Groot f 500.000.—

Hoofdprijs f 100.000.—

Harga antero lot f 11.50
„ setenga „ „ 6.—
„ seperapat „ „ 3.—

Ongkost aangeteekend .... f 0.35
Rembours .... f 0.75

TARIKNJA DI BATAVIA.

Begitoe Lot-lot terdjoeal Abis lantas di mainken harep di perhatiken

LIEM KIK HONG & Co.

SEMARANG. Gang pinggir 16. Karang Sarie 92.

Firma Ban Seng Hoeat di 16 Ilir Palembang

ada sedia tjoekoep persediahan dari segala instrumenten dan perkakasnja, barang-barang pakean jang perloe dipake sehari-hari dengen harga pantes dan kwaliteit baek.

Sekolah Perhimpoenan Pergoeroean Ra'jat

22 Ilir djalan Kemendoeran

PALEMBANG.

Dari sekarang moelai menerima moerid2 boeat cursusjaar 1933-1934 dan beladjar moelai 1 Juli 1933. PENGADJARAN DITOEDJOEKAN PADA KEPENTINGAN MASJARAKAT (PERGAOELAN HIDOEP) NASIONAL INDONESIA.

Bahasa jang dipeladjari dalem sekolah jalah bahasa BELANDA dan INDONESIA. Wang sekolah paling tinggi f 3.—

Keterangan bisa didapat tiap-tiap hari diroemah sekolah terseboet dari djam 9 pagi sampai djam 2 petang.

N. B. Bangsa Timoer asing dapat poela diterima mendjadi moerid.

2001

DJOEAL OBRAAAL

Boeat Pendjoealan Reclame:

Sebab baroe terima

Satoe Party Besar **Boekoe-boekoe baroe:**

WOORDENBOEK BLANDA-MELAJOE jang lengkep dan terang F. 1.—
DE ROEP v. d. WILDERNIS (Boekoe tjerita BLANDA) „ 1.—
Het Onechte Kind of te wel De verborgen schat (Blanda) „ 1.—
Boekoe Pengatahoean BATHIN (Kekoeatan roesia) Melajoe „ 1.—
Hikajat Njai Dasima (bahasa Soenda) „ 0,50
Riwajatnja DR. SUN YAT SEN (bahasa Melajoe) „ 0,60
Boekoe tjerita „AER MATA" Romance mengandoeng nasihat „ 0,35
Boekoe Pendidikan boeat anak-anak beladjar kesopanan „ 0,30
„Kalau saja anak-anak" boekoe pemimpin anak-anak „ 0,25
MUSTIKA, boekoe mengandoeng nasehat-nasehat „ 0,75

Ini semoea di djoeal koerang dari harga biasa sebab di sengadja soepaja sekalian PUBLIEK dapet kesempatan akan membatja dan berpetoea, begitoepoen membanjakan pengetahoean oemoem jang tidak di dapat di bangkoe Sekolah, melainkan dapat di pergaoelan hidoep dan dapat di batja dari segala boekoe-boekoe.

Hormat dan salam

M. J. Soeoed en M. Jahja

Informatie Bureau Agent & Commissionnair

afdeeling BOEKHANDEL

Kepandian no. 64 — Telefoon 427 Palembang

DRAGON 1

REGISTERED No. 6354

FISH 1

REGISTERED No. 6355

1868

Orang tidak kaget lagi

Dimana ada barang baek dan lakoe, nistjaja ada banjak orang tiroe.

Demikian kedjadian pada kita poenja kaloearan Tapioca!

Fabrikanten kroepoek

Diberi taoe dengen hormat, moelai boelan JANUARI 1933, di sasoeatoe karoeng (seblah loear) kita ada taro nummer SERIE, samentara di dalem karoeng senantiasa moesti kedapetan satoe soerat tanggoengan dari kita poenja firma.

Preksa lebi doeloe biar teliti, seblonnja Toean beli Tapioca dari kita poenja Fabriek.

PERSEN F. 100.—

Siapa bisa kasi katrangan orang jang paisoeken kita poenja merk. Ini persenan bisa ditrima dari kita, apabila si pemalsoe soeda kena di tangkep.

TAPIOCA Fabriek Firma GOUW TJOEN PO Merk GOUW KENG SENG

BANDOENG (Java)

Koninklyke Paketvaart Maatschappy

KAPAL-KAPAL JAVA.

DATANG:	BERANGKAT:
Saban hari SENEN pagi-pagi dari Batavia dan Toboali	Saban hari SENEN djam 12 ke Muntok, Batavia dan Semarang.
Saban hari REBO pagi-pagi dari Semarang, Bataviadan Muntok.	Saban hari SELASA djam 5 sore ke Toboali (saban 2 minggoe) dan Batavia.
Saban hari KEMIS malam atau hari DJOEMAHAT pagi-pagi dari Makassar, Soerabaja, Semarang, Batavir.	Saben hari SAPTOE djam 12 ke Batavia, Semarang, Soerabaja dan Makassar.

KAPAL-KAPAL DJAMBI

Saben hari MINGGOE dari Djambi, Moeara Saba dan Koeala-Toengkal.	Saben hari REBO djam 12 ke Moeara Saba dan Djambi

KAPAL-KAPAL SINGAPORE.

Saben hari DJOEMAHAT pagi-pagi dari Singapore dan Muntok	Saben hari SAPTOE djam 5 sore ke Muntok dan Singapore

DELI STRAITS - CHINALYN

Sekali dalam ampatbelas hari dari Singapore ke HONGKONG SWATOW dan AMOY dengan kapal-kapal jang berlajar tjepat

„CREMER" DAN „VAN HEUTSZ"

bersamboengan teroes dengan kapal „THEDENS" dari Palembang Mempoenjai kamar-kamar klas Satoe dan Doea jang paling bagoes

Masakan Tionghoa.

Sewa - sewa Speciaal boeat teroes teroentoek Penoempang - penoempang DEK

Harga:		
	HONGKONG	f 23.—
	AMOY	„ 27.—
	SWATOW	„ 27.—

Ticket (kartjis) boleh didapat pada:

LAM SENG & Co.

KONINKLYKE PAKETVAART MAATSCHAPPY

PEMBERIAN TAHOE

Sesoedahnja stop kapal K. P. M. Moesi Dienst Boelan Mei 1932, saja adaken penggantinja jang berdjalan tetap bernama

Moesie Sneldienst (M. S. D.)

MOESI — LEMATANG en RAWAS LIJN

M. S. „BELAWAN" Berangkat dari Palembang saben hari SAPTOE djam 3 sore, ka Moeara-kelingi.

S. S. „S. GOREN" Berangkat dari Palembang saben hari SELASA djam 3 sore, ka Moeara kelingi.

Djoega ada 3 Kapal Pembantoe „Moesie Sneldienst"

S. S. „JULIANA", S. S. „MUNTOK" dan S. S. „MEDAN"

Bisa trima pengiriman barang-barang boeat Sekajoe, Karang Ringin, Tomen, Semangoes, Mambang, Moeara-Kelingi, Moeara Beliti, Loeboek-Linggauw, Kepahijang, Tjoeroep, Moeara-Aman Benkoelen dan Tebing-Tinggi.

Dan sekarang diadaken kapal djalan Lematang dan bisa trima pengiriman barang boeat Modong, Telok-Loeboek, Moeara Enim, Lahat, Pagaralam, Padangkarit, Pasoemah.

S.S. „KAJOEAGOENG" Berangkat dari Palembang saben hari KEMIS djam 3 sore ka Moeara-Enim.

S.S. „BOENGLAI" Djalan Rawas, Belani Bingin Teloek
S.S. „BANDOENG" Moeararoepit Soeralangoen Rawas

Semoea Keterangan boleh dapat pada Kantoor:

„MOESIE SNELDIENST"

MOHAMAD SAMAN
Kantoor Moeara-Klingi

ONG TJIN GOEAN
Kantoor Lr. Keboemen, Telefoon No. 276

K. H. MAMAT
Agent Moeara-Enim
Tandjoeng prioek

TAON KA 8 17 Go-Gwee 2484 — DJOEMAHAT 9 JUNI 1933 — 15 SAFAR 1352 NO. 2494

報 Hanpo

Kantoor Redactie dan Administratie Pasar Baroe, 16 Ilir — Palembang.

LEMBARAN KA-DOEA

Orang Japan di Philippijnen.

Oleh: Matas Salcius.

Toean Matas Salcius, satoe journallist dari Lithauen jang koendjoengin Azie boeat selidikin soeal-soeal di Timoer, telah koendjoengin Philippijnen doea kali, pertama di taon 1931 pada sabelonnja pergi ka Tiongkok, dan blakangan di ini taon sasoedanja ia tinggal lama di Manchurije. Jang ia teroetama perhatiken soeda tentoe adalah gerakannja orang Japan jang sekarang sedeng mengadoek di Timoer Djaoe. Ia dapet kanjatahan bahoea orang Japan boekan sadja lakoeken penjerangan - penjerangan jang brutaal terhadep Tiongkok, tapi djoega ada bekerdja actief, berhoeboeng sama marika poenja plan boeat melar dan pentang loeas pengaroeh Japan, di laen-laen bagian di Timoer, satoe antaranja adalah Phillippijnen. Di bawah ini ada boenjinja iapoenja artikel tentang activiteit orang Japan di itoe kapoeloan djadjahan Amerika jang ia sengadja toelis boeat „Sin Po".

Japan poenja serangan jang sawenang-wenang ka Tiongkok Aseli dan bilangan Mongolie telah timboelin perasahan koeatir• jang bertambah besar di poelo-poelo Phillippijn. Orang Phillipijn, jang bermoela pandang enteng serangan Japan pada Tiongkok dan anggep itoe tjoema satoe expeditie boeat samentara waktoe, sekarang soeda robah marika poenja opinie. Japan poenja mendesek ka djoeroesan Peiping dan Tientsin dalem waktoe paling blakang telah bikin marika pertjaja bahoea, dengen iapoenja gerakan jang sekarang di Tiongkok, Japan dengen sasoenggoenja ada kedjer plan-plan jang loeas dalem pakerdjahan menaloekin di Timoer Djaoeh.

Semoea orang taoe poelo jang paling oetara dari kapoeloan Phillippijn tida ada seratoes mijl djaoenja dari Formosa jang soeda ada di tangan Japan. Ini hal telah bikin orang Phillipijn djadi awasin dengen perhatian kadjadian-kadjadian di Tiongkok. Marika mendoesin bahoea djadi semingkin koeatnja pengaroeh Japan dengen mengambil korban dari Tiongkok, ada mengasi tanda dari bahaja besar bagi marika poenja kamerdikaan di kamoedian hari. Tentang adanja lebi dari 100.000 orang Japan di Phillippijnen lantas mendjadi hal jang sanget mengoeatirken pada orang Philipijn. Soeal pengoembarahan orang Japan di itoe kapoeloan sekarang djadi lebih sering diroendingken dalem soerat-soerat kabar dan di antara politici.

Ini soeal, tida bisa disangkal, tida tjoema menarik perhatiannja orang Phillippijn sadja.

Orang Japan jang mengoembara ada tersebar di antara poelo-poelo dari Phillippijen. Marika ada tertampak di poelo-poelo jang paling ploksok, dan paling sedikit ada satoe familie Japan jang tinggal maski dalem desa jang paling ketjil. dari daerah-daerah jang lebih padet pendoedoeknja. Tapi bagian jang besar dari orang Japan ada terdapet di kota-kota besar dan pelaboean-pelaboean dari itoe kapoeloan, seperti Manila, dimana ada tinggal kira-kira 20,000 orang Japan, Cebu, Iloilo, Zamboanga dan sebaginja, dalem sasoeatoenja ada dari 500 sampe 200, dan achirnja di marika poenja tempat mengoembara jang tertentoe di Davao.

Peroesahan orang Japan di Philippijnen.

Orang Japan di Luzon, dimana marika poenja djoemblah ada besar, teroetama di bagian jang seblah oetara, ada beroesaha teroetama dengen boeka toko, waroeng minoeman dan restaurant, bekerdja sebagi penggawe dalem marika poenja firma-firma dagang dan djoega ada jang bekerdja sebagi toekang goenting ramboet, toekang betoelin horloge, toekang kajoe dan sebaginja.

Dalem marika poenja toko marika meloeloe djoeal barang-barang Japan. Itoe toko-toko kabanjakan ada type bazar soepaja pembeli bisa dapet segala barang jang ingin beli. Tentang miripnja satoe sama laen itoe toko-toko dengen jang di Shanghai, Hongkong, Tientsin, Harbin, Korea, kapoeloan Melajoe, India, Afrika, Amerika Selatan dan djoega di Japan sendiri, ada membri tanda bahoea itoe toko-toko ada di bawah penilikannja satoe organisatie, jang moesti ada poenja toendjangan financieel tegoeh, seperti kas negri.

Sedikitnja 70% dari waroeng waroeng minoeman di Manilla dan laen-laen kota ada kapoenjahan orang Japan, dan ini ada boektiken bahoea orang Japan di Philippijnen ingin pegang control atas bebrapa matjem peroesahan, seperti orang Italie di Amerika biasa pegang control atas peroesahan bersihken sepatoe, atawa orang Griek pegang control atas peroesahan mendjoeal boewah di straat-straat.

Oewang pendapetan dari pendjoealan di waroeng-waroeng dan toko-toko Japan diserahken pada kantoor-kantoor dari marika poenja kongsi-kongsi dagang, jang bekerdja sebagi pengatoer dan pembagi barang dari itoe peroesahan-peroesahan. Waroeng-waroeng Japan di kota-kota jang ketjil dapet barang dari goedang centraal dari kongsi-kongsi dagang Japan dan itoe barang diangkoet dengen itoe kongsi² poenja vrachtauto sendiri dan itoe semoea pakerdjahan dilakoeken oleh penggawe-penggawe bangsanja.

Sekalipoen dengen adanja itoe organisatie jang efficient dan harga harga soeda ditoeroen tjara gila, itoe perdagangan kaliatan tida mengoentoengken, kerna pemboycottan orang Tionghoa moelai menoelar djoega antara orang-orang Philippijn. (Djadi tegesnja orang Phillipijn poen moelai tetoeroetan boycot barang Japan).

Nipponisme antara pengoembara Japan.

Semoea orang Japan jang mengoembara di Philippijnen ada djadi anggota dari marika poenja perkoempoelan perkoempoelan dan club club nationaal, jang di bawah penilikan speciaal „pembesar-pembesar di loear negri", jang dikirim dari Japan dan di bawah perlindoengannja marika poenja consulaat consulaat. Marika poenja anak anak teroetama disediaken roemah roemah pergoeroean jang diatoer precies seperti di Japan. Nationalisme dan patriotisme selaloe diempos pada anak anak Japan bersama angen angen tentang bersetia betoel pada Keizer.

Sebagian dari orang Japan ada menikah dengen prampoean prampoean Philippijn, tapi marika poenja anak anak dipelihara dan dididik setjara Japan. Sedikit sekali antara pengoembara Japan jang djadi rahajat Philippijn. Begitoe lekas marika soeda bisa koempoel tjoekoep oewang, marika sigra poelang ka Japan boeat selamanja. Lantaran demikian maka ampir tida ada orang Japan jang beroesia tinggi tertampak di Philippijnen.

Orang Japan ingin sekali bikin pergaoelan jang rapet sama priboemi Philippijnen. Marika pakerdjaken orang-orang Philippijn sebagi boedjang atawa klerk, marika beladjar dari iaorang bahasa priboemi, dan adaken perhoeboengan dengen marika poenja langganan langganan bangsa priboemi, dengen ini djalan marika djadi bisa dapet katerangan-katerangan tentang tjara idoepnja pendoedoek priboemi dan dapet informatie jang eerstehandsch tentang keadahannja itoe kapoeloan.

Jang teroetama actief adalah toekang toekang kajoe Japan dan verkooper-verkooper Japan. Sasoeatoenja antara marika ada kenal baek keadahan di Luzon seblah oetara.

(Ada samboengan).

—o—

Kabar kawat

TIONGKOK—JAPAN.

Gerakannja Feng Yu Hsiang.

Shanghai, 4 Juni (Spec. dienst). Feng Yu Hsiang angkat Chang Tze Kwang, Tsao Tung Shen dan Mieh Yu Ling masing-masing djadi divisie commandant dari tentara Chahar.

Terkabar koetika tanggal 31 j.l. Liu Kwei Tang soeda doedoekin Kuyuan dan merdikaken orang-orang hoekoeman politiek. Liu poenja perboeatan ini ada dari titanja Feng Yu Hsiang, tentaranja Tan Yu Lin moendoer ka seblah selatan Kuyuan. Feng angkat Liu djadi commandant dari pasoekan pembela diri, Liu koempoelin soldadoe baroe di Changpei-hsien.

Lebih djaoeh Feng oendang prins-prins dari Mongolie dalem boeat bikin conferentie di Kalgan goena bitjaraken soeal perlawanan pada Japan.

Shanghai, 5 Juni (Spec. dienst). Pertjakepan antara Feng Yu Hsiang dan Liu Kwei Tang soeda gagal, dan dengen koenjoeng-koenjoeng ia ini poenja tentara telah doedoekin Kuyuan, Feng jang dibikin moerka oleh ini perboeatan sigra prentah tentaranja Fang Chen Wu kirim bantoean ka Banlitiangshia, bikin pendjagahan keras dari djalanan seblah barat sampe di Tushikow serta kasi antjeman pada Liu Kwei Tang kaloe kaloe ia tida mendoesin aken ditindi dengen kakoeatan sendjata. Dimana adanja Tang Yu Lin tida dikatahoei pasti, iapoenja tentara banjak jang menaloek pada Sun Tien Ying dan sisanja moendoer ka Shih-tui-tze.

Tentaranja Chao Cheng Shou dan tentara Li Fu Ying moendoer ka Changpei boeat singkirken perkara salah mengarti.

Maskipoen ada banjak jang toendjang pada Feng Yu Hsiang sasoedanja ia ini siarken cisculaire njataken sikepnja, tapi tentara jang ada di Chahar timoer masi belon oendjoek sikep jang njata, sebab Feng poenja perlawanan pada Japan belon mempoenjai plan jang concrete.

Feng YuHsiang adaken atoeran paksa rahajat djadi soldadoe, ditentoeken pada tiap tiap district besar di Chahar diambil 200 orang dan district ketjil 150. Partij Kuomintang di Peiping dan Tientsin kawat pada pamerentah centraal minta soepaja tindakannja Feng Yu Hsiang ditjega.

Berklai sama tentara penghianat.

—Tentaranja Fang Chen Wu telah berklai sama tentaranja penghianat Liu Kwei Tang di Tushikow. Feng Yu Hsiang kasi tempo pada Fang Chen Wu boeat reboet Kuyuan dalem waktoe jang soeda ditentoeken.

Perdjandjian toenda perang.

Shanghai, 4 Juni (Spec. dient). Centraal politieke raad telah ambil poetoesan aken trima baek perdjandjian penoendahan perang.

Soerat soerat kabar asing wartaken, bahoea di loear dari itoe perdjandjian perang ada dibrikoetin laen understanding, jaitoe tentang akoeh Manchukuo dan tindi gerakan boycot.

Tjoema tentara Tionghoa sadja jang ditarik moendoer.

Shanghai, 5 Juni (Spec. dienst). Kita poenja tentara soeda moelai ditarik moendoer dari Peiping dan Tientsin, daerah-daerah boeat tempat tinggalnja itoe berbagi-bagi tentara poen soeda selese diatoer. Tentaranja Pang Ping Shun dan Sung Chih Yuan ditempatken di Shunteh, tentaranja Fu Tso Yi ditempatken di djalanan kreta api Peiping--Suiyuan, tentaranja Sun Tien Ying, Shang Chen dan Shen Keh ditempatken di bilangan Tamingfu. Tjoema tentara dari oetara timoer dan pasoekan volunteer poenja tempat kadiaman masi belon bisa ditentoeken.

Militaire comite di Peiping soeda karang atoeran boeat tarik poelang berbagi bagi tentara ka tempat asalnja kapan laskar Japan soeda ditarik moendoer itoe atoeran aken lantas didjalanken. Terkabar sala satoe divisie dari tentaranja Sung Chih Yuan soeda dikirim ka Shansi, tentaranja Fu Tso Yi dikirim ka Chahar.

Laskar moesoe masih belon moendoer.

Laskar Boantjioe tambah menggratak.

—Sampe tanggal 3 ini boelan tentara moesoe masi belon ditarik moendoer, malah tentaranja penghianat Li Chi Chun koetika tanggal 3 pagi doedoekin doesoen di seblah timoer 500 meter dari Lutai tapi kita poenja tentara jang pegang perdjandjian toenda perang telah tida melawan. Barisan preman di Lutai djoega goenaken ini koetika boeat bergerak

Tentaranja Li Chi Chun dan orang orangnja pamerentah boneka jang ada di Lutai dan Sukuchwang banjaknja ada 5000, pendoedoek Peiping dan Tientsin njataken goesar meliat sikepnja pembesar di oetara jang selaloe moendoer dan biarken laskar boantjioe madjoe.

Di loear perdjandjian toenda perang.

—Wakil Tionghoa dari conferentie penoendahan perang Hsiung Pin dan wakil Japan Okamura telah bikin perempoekan di Tientsin dan telah didapet understanding bahoea Japan loeloesken Tiongkok poenja permintahan boeat bikin brenti activiteit dari tentaranja Li Chi Chun, Ting Kiang dan laen laen orangnja pamerentah boneka, tapi Tiongkok moesti tjegah gerakan boycot Japan.

Kaboewasan laskar Japan. Satoe doesoen dibakar.

—Koetika tanggal 31 Mei ada doea soldadoe Japan masoek di doesoen Tsangtouchun deket Tungchow, blakangan lantas ada satoe rombongan besar laskar Japan dateng bikin gropiokan sebab katanja itoe doea soldadoe telah ilang. Roemah roemah di itoe doesoen telah dibakar abis, pendoedoeknja pada melariken diri, jang dikoeroeng masi ada 400 orang. Bebrapa poeloe riboe pendoedoek Tunghsien telah tinggalken tempat kadiamannja.

Penghianat Hu Li Fu dihoekoem mati.

Menoeroet poetoesan pengadilan tinggi dari Lifayuan, Hu Li Fu jang di waktoe perang di Shanghai telah berhianat, pada djam 2 lohor tanggal 3 ini boelan soeda dihoekoem mati. Hu djalanken itoe hoekoeman dengen kalm ia telah berseroe di hadepannja beratoes orang jang menonton katanja: „Orang jang djadi penghianat ada banjak djoemblahnja, kenapa tjoema boenoe akoe sendiri!"

(Ini penghianat doeloean telah didjatoken hoekoeman pendjara saoemoer idoep, tapi atas appel dari officier van Justitie, sekarang pengadilan tinggi robah vonnis djadi hoekoeman mati. Red.)

Tida djadi ka oetara.

Hongkong, 5 Juni (Spec.dienst). Tan Chi Shou dari Chang Yen koetika tanggal 3 ini boelan siarken circulaire telegram njataken bahoea diteekennja perdjandjian penoendahan perang Tiongkok-Japan di Tiongkok oetara membikin pengiriman tentara boeat lawan Japan djadi tida perloe dan menoeroet prenta dari generaal Tsai Ting Kai iaorang kapaksa balik poelang ka Fukien, salandjoetnja iaorang aken bekerdja teroes boeat toeloeng negri dengen laen djalan.

Generaal Ma Chan Shan tida maoe pergi ka Canton.

— Generaal Ma Chan Shan dan generaal Su Ping Wen kemaren telah singga di sini. Autoriteit di selatan-barat ada oendang iaorang ka Canton, tapi generaal Ma dan Su menoelak, hal mana telah bikin selatan-barat ketjele.

Orang Japan di Shanghai bergerak.

— Ambtenaar-ambtenaar dan pendoedoek Japan di Shanghai bikin pesta boeat kasi slamet berhasilnja perempoekan toenda perang di Tangku. Marika bergerak boeat perkoempoelan persobatan antara Tiongkok dan Japan, maksoednja jalah boeat bikin abis gerakan boycot.

Japan hendak serang Feng Yu Hsiang.

— Oleh fihak Japan diterangken dengen tida officiel, kaloe Feng Yu Hsiang serang Dolunor atwa mengantjem tapel wates Jehol, laskar Japan hendak djalanken atoeran keras. Sebagian cavalerie Japan telah perkoeatken Dolunor. Japan poenja barisan kapala di Banlitiangshia boleh djadi bakal dikirim ka Chahar boeat serang Feng Yu Hsiang, jang kaloe terbit perang di oetara barat Japan bisa ambil Mongolie Dalem.

Generaal Ma Chan Shan sampe di Shanghai.

—Kemaren djam 10 malem generaal Ma Chan Shan dan generaal Su Ping Wen telah sampe di sini. Generaal Ma dan Su telah trima koendjoengannja orang pers, pada siapa kadoea generaal terseboet kasi katerangan tentang iapoenja perlawanan pada Japan dan tentang perginja ka Rusland. Boeat samentara waktoe generaal Ma dan Su tinggal di Militair Club di Lunghwa.

Generaal Wang Teh Lin ka Canton.

Hongkong, 6 Juni (Spec. dienst). Bekas commandant pasoekan penoeloeng negri di oetara timoer Wang Teh Lin dan iapoenja vice commandant Kung Hsien Yung kemaren malem telah brangkat ka Canton, generaal Chang Tien Chiu teroes brangkat ka Shanghai.

Pasoekan oedara Japan bergerak teroes.

Shanghai, 2 Juni [Aneta Sin Kuo Min]. Garisan garisan Japan di medan perang tida berobah. Saban hari pesawat pesawat terbang Japan tilik kaadahan di Peiping, Tientsin, Tungchow dan Shunyi.

Pamerentah Hopei diriken commissie penerimahan. (S.P.)

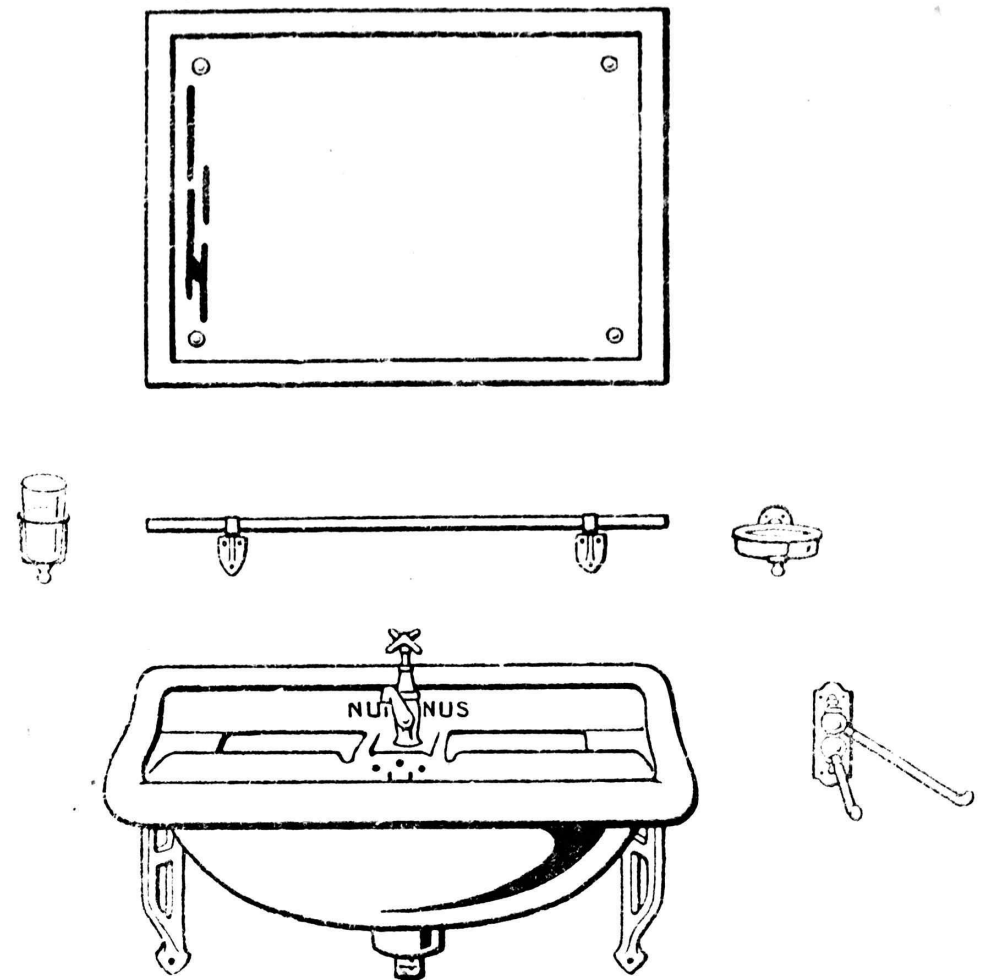
—o—

Pesta Besar

Dipinggir satoe djalan ketjil di kota Parijs ada satoe toko ketjil poenja toean Kampf jang sedang dipintoe, liat dan perhatikan ramenja itoe djalan jang tida disangka-sangka dekat itoe kota besar, kota Parijs sjorga doenia.

Tiba-tiba dia tersenjoem, liat anaknja Antoinette jang baroesan balik sekolah dan bersama sama papa dan anak mareka naik tangga (djandjang) dimana iboenja sedeng toenggoein, boeat makan bersama-sama

Disinilah itoe familie ketjil berkoempoel, dengan bersenang hati, sebab besok hari Minggoe, djadi marika dari pagi sampe malam dapat berkoempoel begitoelah bertroes-troesan bebrapa taon lamanja, doeloe djalan-djalan dalem park, dan soedah itoe masoek restaurant, malemnja nonton, dan besok hari Senen semoea bertjerai-tjerai, boeat kerdja dan mendjalankan kewadjibannja masing-masing, begitoelah ini familie hidoep dengan broentoeng dan senang.

Waktoe toean Kampf boengkoes satoe pasang kaos dalam courant jang toea, matanja terboeka besar kaget, riang ampir bingoeng, sebab dalam itoe courant toea, dia banja: AANDEEL VICTORIA SEKARANG ABIS TEDJOEAL" itoe aandeel jang dia dapat sebagi harta poesaka dan dia sia-siaken sadja seperti barang tida berharga, sekarang, familie Kampf djadi kaja, sebab itoe matjam aandeel dia ada 10.000 lembar d. l. l.

Toean LIU DJIN SEN,
Toko obat 16 Ilir, Palembang.

Toean Jang Terhormat,

Bersama ini saja maoe beriken poedjian ates toean poenja kloearan ANGGOER OBAT „TJAP KOEDA TERBANG", betoel ada baek sekali.

Boektinja seperti dibawah ini saja maoe terangken, bahoea saja poenja Njonja soeda ada kira kira 8 taon lamanja dateng kaen kotor tida tjotjok, badannja kliwat lemah (Zwak) kepala soeka poesing serta tida soeka makan dan tidoer tida bisa poeles betoel, soeda bebrapa banjak docter-docter di ini kota sahingga sampe di Java obatin, tapi sia-sia. Sesoedanja saja liat advertentie didalem soerat-soerat kabar „Han Po" dan „Pertja Selatan", maka saja tjoba beli satoe botol, sehabisnja bli lagi bebrapa botol, sahingga sekarang saja poenja Njonja poenja penjakit ada baekan, badannja sehat dan soeka makan, poen dateng kaen kotornja soeda moelai tjotjok, sampe sekarang saja poenja Njonja minoem Anggoer obat „TJAP KOEDA TERBANG".

Poen saja sendiri saben hari dan malem minoem teroes Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang" 2 sampe 3 glas ketjil, saja poenja badan ada lebi seger dan sehat, ambekan boeat bakerdja ada lebi goembira; seblonnja saja minoem Anggoer Obat „Tjap Koeda terbang" apabila bakerdja 3 atawa 4 djam rasanja badan kliwat tjape dan berasa males tapi sekarang ada banjak perobahan, badan saja lebih sehat dan lebih gemoek dan bisa bekerdja lebi oelet.

Maka saja membilang banjak trima kasi pada toean LIU DJIN SEN jang soeda menoeloeng banjak ates ia poenja pembikinan Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang", serta saja poedjiken pada Toean-toean dan Njonja-njonja jang ada mempoenjai penjakit seperti saja poenja Njonja diates, aken tjoba tentang kabaekan dan berfaedahnja Anggoer Obat „Tjap Koeda Terbang".

Kiongtjhioe dari saja,

KHOUW KIM TAK,
BEHEERDER ELITE BIOSCOPE,
PALEMBANG.

Palembang, 29 Mei 1933.